

Warunki portfela

1. Czego dotyczą poniższe warunki?

Niniejsze Warunki dotyczące Portfela Ubisoft (zwane dalej „**Warunkami Portfela Ubisoft**”) regulują korzystanie z usługi portfela elektronicznego (zwanego dalej „**Portfelem Ubisoft**”), którą Państwu udostępniamy. Niniejsze porozumienie zostaje zawarte pomiędzy Państwem a Ubisoft EMEA, francuską spółką z siedzibą pod adresem 2, avenue Pasteur 94160 Saint Mandé, Francja (zwaną dalej „Ubisoft” lub „my”). Przyznajemy Państwu ograniczoną licencję na nabycie Portfela Ubisoft, korzystanie z niego i jego umorzenie zgodnie z Warunkami Portfela Ubisoft. Prosimy uważnie się z nim zapoznać. Jeśli nie zgadzają się Państwo z niniejszymi Warunkami Portfela Ubisoft, nie mogą Państwo aktywować Portfela Ubisoft jako metody płatności w ramach swojego Konta. Niniejsze Warunki Portfela Ubisoft zostają włączone do [Warunków korzystania z usług Ubisoft](#) (zwanym dalej „Warunkami korzystania z usług”), [Warunków sprzedaży](#) oraz [Polityki prywatności Ubisoft](#). Wszystkie wyrażenia zapisane wielką literą, które zostały użyte w niniejszym dokumencie bez zdefiniowania, mają znaczenie podane w Warunkach korzystania z usług.

2. Czym jest Portfel Ubisoft?

Portfel Ubisoft umożliwia Państwu zakup niektórych produktów dostępnych w naszych sklepach, zgodnie z ograniczeniami i warunkami wyszczególnionymi poniżej za pomocą środków zasilających Portfel Ubisoft (zwanym dalej „**Środkami Portfela Ubisoft**”) lub za pomocą otrzymanych od nas nagród („Nagrody w ramach Portfela Ubisoft” zgodnie z informacjami zawartymi w art. 5 poniżej) (zwanym razem „Saldem Portfela Ubisoft”).

Prosimy pamiętać, że Portfel Ubisoft nie jest usługą bankową ani instrumentem płatniczym. Ponadto Państwa Portfel Ubisoft:

- nie stanowi osobistego prawa majątkowego lub depozytu;
- można z niego skorzystać jedynie do zakupu produktów od Ubisoft;
- nie są do niego doliczane odsetki, dywidendy lub inne zyski; nie można także wypłacać z niego środków;
- poza Usługami nie ma żadnej wartości i nie można go wymienić na gotówkę ani żadną inną formę waluty, oraz
- nie podlega zwrotowi i przenoszeniu na rzecz innej osoby lub do Portfela Ubisoft innej osoby, chyba że prawo stanowi inaczej, jak wyszczególniono w art. 8.

3. W jaki sposób mogą Państwo aktywować swój Portfel Ubisoft?

Aby dodać Portfel Ubisoft do swojego Konta, prosimy odwiedzić stronę zarządzania Portfelem Ubisoft znajdującą się pod adresem <https://store.ubi.com> zastosować się do instrukcji w celu potwierdzenia utworzenia Portfela. Najpierw poprosimy Państwa o zalogowanie się lub utworzenie swojego Konta. Prosimy o przeczytanie naszych Warunków korzystania z usług, aby dowiedzieć się więcej o zakładaniu Konta. Do każdego Konta przysługuje tylko jeden Portfel Ubisoft.

4. Co trzeba wiedzieć o zasilaniu Portfela Ubisoft środkami?

Portfel Ubisoft można zasilić środkami na różne sposoby opisane w sekcji poświęconej najczęściej zadawanym pytaniom (FAQ), znajdującej się na stronie <https://www.ubisoft.com/help?article=000079594> oraz stosując się do podanych instrukcji. Będą Państwo musieli dodać do Portfela kartę kredytową lub inne akceptowane przez nas metody płatności, które mogą się różnić w zależności od kraju zamieszkania, a także podlegać zmianom według naszego uznania. Będą Państwo odpowiedzialni za sprawdzenie, czy do Państwa Salda Portfela Ubisoft została dodana właściwa kwota środków.

Jeśli Państwa Saldo Portfela Ubisoft jest niewystarczające i zdecydują się Państwo na użycie Portfela jako metody płatności, zostaną Państwo poproszeni o zasilenie Portfela Ubisoft dodatkowymi środkami lub o wybór dodatkowej metody płatności, aby zamówienie mogło zostać zrealizowane. Może wystąpić opóźnienie między momentem zaksięgowania środków w portfelu Ubisoft a możliwością wykorzystania ich do zakupu produktów. Jeśli są Państwo zdania, że Państwa

Saldo Portfela Ubisoft jest niepoprawne lub mają Państwo jakikolwiek inny problem, prosimy o powiadomienie nas o tym za pomocą strony <https://www.ubisoft.com/help>

Środki Portfela Ubisoft nie będą podlegać wygaśnięciu.

Istnieją pewne ograniczenia dotyczące kwoty, którą można zasilić Portfel Ubisoft. Na przykład możemy określić maksymalną kwotę środków:

- jaką użytkownik może mieć w swoim Portfelu;
- jaką użytkownik może zasilić swój Portfel w ciągu dnia/miesiąca; lub
- jaką użytkownik może wydawać za pomocą Portfela Ubisoft w określonym czasie.

5. Czym są Nagrody w ramach Portfela Ubisoft oraz jak je odblokować i odebrać?

5.1 Czym są Nagrody w ramach Portfela Ubisoft.

Nagrody w ramach Portfela Ubisoft obejmują rabaty na przyszłe zakupy dokonywane za pomocą Portfela Ubisoft (i/lub inne ewentualne korzyści dodawane przez nas jako Nagrody w ramach Portfela Ubisoft), które udostępniamy Państwu w ramach usługi Portfela Ubisoft.

5.2 Jak odblokować i odebrać Nagrody w ramach Portfela Ubisoft.

Państwa strona zarządzania Portfelem Ubisoft znajdująca się pod adresem <https://store.ubi.com> zawiera listę Nagród w ramach Portfela Ubisoft oraz konkretne czynności wymagane do odblokowania i odebrania tych nagród.

Po wykonaniu tych czynności zostaną Państwo poinformowani o odblokowaniu Nagrody w ramach Portfela Ubisoft i otrzymają możliwość jej odebrania za pomocą strony zarządzania Portfelem Ubisoft. Dalsze informacje na temat odbierania Nagród w ramach Portfela Ubisoft są dostępne na stronie FAQ (<https://www.ubisoft.com/help?article=000079594>).

Odebrana Nagroda w ramach Portfela Ubisoft zostanie dodana do Państwa Salda Portfela Ubisoft.

5.3 Ograniczenia i wykluczenia

Prosimy pamiętać, że:

- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft mogą zostać wykorzystane tylko w Sklepie Ubisoft dostępnym pod adresem <https://store.ubi.com> lub za pomocą klienta Ubisoft Connect, w walucie powiązanej z Państwa Portfelem Ubisoft;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft nie mogą posłużyć do zakupu:
 - produktów fizycznych oraz wirtualnej waluty przez sklep Ubisoft Store;
 - jakiegokolwiek zawartości dostępnej przez sklep w grze;
 - produktów dostępnych w przedsprzedaży w sklepie Ubisoft Store;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft mogą podlegać weryfikacji, a dodanie Nagrody w ramach Portfela Ubisoft do Państwa Salda Portfela Ubisoft może trwać do 48 godzin;
- o ile nasze postanowienia nie stanowią inaczej, Nagrody w ramach Portfela Ubisoft są ofertą ograniczoną czasowo, nie podlegają przeniesieniu ani wymianie na gotówkę i mogą zostać wykorzystane tylko jednorazowo;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft mogą być objęte terminem ważności podanym na stronie zarządzania Portfelem Ubisoft;
- o ile nasze postanowienia nie stanowią inaczej, z chwilą zlikwidowania Portfela Ubisoft z naszej lub Państwa inicjatywy odebrane przez Państwa Nagrody w ramach Portfela Ubisoft zostaną utracone, a w przypadku utworzenia nowego Portfela Ubisoft (jeśli będzie to możliwe) postępy w zdobywaniu nowych Nagród w ramach Portfela Ubisoft będą wyzerowane;

- zastrzegamy sobie prawo do usunięcia wybranych lub wszystkich Nagród w ramach Portfela Ubisoft i/lub odebrania Państwu możliwości otrzymywania i/lub korzystania z Nagród w ramach Portfela Ubisoft w przypadku wykrycia oszustwa, nadużycia lub jakiegokolwiek innego niedozwolonego zachowania powiązanego z Państwa Kontem Ubisoft, według naszego wyłącznego uznania;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft są podziękowaniem za lojalność naszych użytkowników. W przypadku stwierdzenia nadużywania Nagród w ramach Portfela Ubisoft, wniosków o zwrot kosztów lub innych mechanizmów możemy nałożyć sankcje na Państwa Konto. Sankcje te mogą obejmować m.in. ograniczenie możliwości odblokowywania, odbierania i/lub korzystania z Nagród w ramach Portfela Ubisoft;
- zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub zlikwidowania Nagród w ramach Portfela Ubisoft i/lub warunków ich odblokowywania w dowolnym czasie i w dowolny sposób bez wcześniejszego powiadomienia;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft mogą nie łączyć się z innymi środkami lub rabatami;
- Nagrody w ramach Portfela Ubisoft mogą być objęte dalszymi zasadami i warunkami.

6. Jaka waluta jest powiązana z Portfelem Ubisoft i czy można to zmienić?

Po utworzeniu Państwa Portfela Ubisoft zostanie z nim powiązana waluta (zwaną dalej „**Walutą Portfela**”) obowiązująca w Państwa obecnej lokalizacji. Jeśli chcę Państwo zmienić Walutę Portfela, mogą Państwo wnieść o taką zmianę, kontaktując się z nami za pomocą strony <https://www.ubisoft.com/help> po wykonaniu kroków zawartych w instrukcji. Należy pamiętać, że taka zmiana nie następuje automatycznie, a jej procesowanie może zająć trochę czasu. Zastrzegamy sobie także prawo do odrzucenia Państwa wniosku według naszego uznania. Zweryfikujemy Państwa wniosek (co może zająć kilka dni) i możemy wówczas poprosić Państwa o udzielenie dodatkowych informacji. Jeśli Państwa wniosek zostanie zaakceptowany, Państwa Portfel Ubisoft zostanie usunięty i będą Państwo musieli utworzyć nowy Portfel Ubisoft, kiedy tylko wspomniana wyżej zmiana wejdzie w życie. Przed złożeniem wniosku o zmianę Waluty Portfela prosimy zawsze o upewnienie się, że Państwa Saldo Portfela Ubisoft zostało wyrównane (tj. wynosi zero), ponieważ wszelkie pozostałe Saldo Portfela Ubisoft zostanie automatycznie utracone po usunięciu Portfela Ubisoft i nie będzie podlegać zwrotowi, chyba że przepisy prawa stanowią inaczej.

7. Co trzeba wiedzieć o korzystaniu ze Środków Portfela Ubisoft?

Środki Portfela Ubisoft można przeznaczyć wyłącznie na zakupy produktów w naszych sklepach. Obowiązująca waluta cen produktów to waluta powiązana z Państwa Portfelem Ubisoft.

Środków Portfela Ubisoft **nie można używać do kupowania fizycznych produktów w naszych sklepach.**

Ponadto należy pamiętać, że Portfel Ubisoft może nie być dostępny jako metoda płatności we wszystkich sklepach. Nie za wszystkie produkty lub usługi będzie można płacić za pomocą Portfela Ubisoft, a decyzję w tych kwestiach podejmujemy według własnego uznania. Przed zasileniem Portfela Ubisoft środkami będą Państwo odpowiedzialni za sprawdzenie, czy produkty które chcą Państwo zakupić, są możliwe do zakupienia za pomocą Salda Portfela Ubisoft

Jeśli Państwa Saldo Portfela Ubisoft jest niewystarczające do sfinalizowania transakcji, zostaną Państwo poproszeni o zasilenie Portfela Ubisoft dodatkowymi środkami lub o wybór dodatkowej metody płatności, aby zamówienie mogło zostać zrealizowane.

8. Co ze zwrotami?

8.1 Zwrot Salda Portfela Ubisoft

Po zasileniu Państwa Portfela Ubisoft Środkami Portfela Ubisoft przysługuje Państwu prawo do zmiany zdania w przeciągu 14 dni od złożenia zamówienia. Należy pamiętać, że w momencie rozpoczęcia korzystania z dodanych Środków Portfela Ubisoft (w całości lub części) w celu zakupu produktów tracą Państwo wspomniane wyżej prawo. Jeśli obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, Środki Portfela Ubisoft nie podlegają zwrotom, z wyjątkiem wspomnianego wyżej prawa do zmiany decyzji.

Za Nagrody w ramach Portfela Ubisoft **nigdy nie przysługuje zwrot kosztów.** W określonych przypadkach, gdy otrzymują Państwo zwrot kosztów za produkt zakupiony ze Środków Portfela

Ubisoft, a termin ważności Środków Portfela Ubisoft nie minął na dzień zwrotu kosztów, wówczas możemy ponownie zasilić tymi Środkami Portfela Ubisoft Państwa Konto. Jeśli jednak na dzień zwrotu kosztów termin ważności upłynął, Nagrody w ramach Portfela Ubisoft nie zostaną ponownie dodane do Państwa Konta.

8.2 Zwrot kosztów zakupionych produktów

Może Państwu przysługiwać zwrot za zakupy dokonane w naszych sklepach za pomocą Portfela Ubisoft, w oparciu o Warunki korzystania z usług lub Warunki sprzedaży:

- Jeśli za wspomniane powyżej zakupy zapłacono Saldem Portfela Ubisoft
, wówczas zwrócimy Państwu Środki Portfela Ubisoft wykorzystane do zakupienia takiego produktu na Państwa Portfel Ubisoft, chyba że prawo stanowi inaczej.
- Jeśli do zapłaty za wspomniane wyżej zakupy użyto innej formy płatności,
wówczas z zasady środki zostaną zwrócone za pomocą tej samej metody płatności, ale możemy Państwu przyznać możliwość wyboru zwrotu na Portfel Ubisoft.

9. Czy można zakończyć usługę Portfela Ubisoft?

9.1 Rozwiązanie z Państwa inicjatywy

Po aktywacji Portfela Ubisoft będą Państwo mogli go usunąć, wnosząc o to za pomocą strony <https://www.ubisoft.com/help>. Jak dalej wyszczególniono w niniejszych Warunkach, po zamknięciu Państwa Portfela Ubisoft nie będą już Państwo mogli wykorzystać swojego pozostałego Salda Portfela Ubisoft. Jeśli przepisy prawa nie stanowią inaczej, wspomniane wyżej pozostałe Saldo Portfela Ubisoft nie zostanie uznane ani zwrócone, a także nie zostanie przeliczone na pieniądze lub jakąkolwiek inną formę rekompensaty.

9.2 Rozwiązanie z naszej inicjatywy

Zastrzegamy sobie prawo do zmniejszenia Państwa Salda Portfela Ubisoft, zawieszenia, dezaktywacji i/lub zamknięcia Państwa Portfela Ubisoft i/lub powiązanego z nim Konta Ubisoft, jeśli po zbadaniu sprawy dojdziemy do wniosku, że naruszyli Państwo niniejsze Warunki Portfela Ubisoft, Warunki korzystania z usług lub Warunki sprzedaży. W takim przypadku nie będą już Państwo mogli wykorzystać Salda Portfela Ubisoft. Jeśli przepisy prawa nie stanowią inaczej, wspomniane pozostałe Saldo Portfela Ubisoft nie zostanie uznane ani zwrócone, w całości ani częściowo, a także nie zostanie przeliczone na pieniądze lub jakąkolwiek inną formę rekompensaty.

Możemy także według własnego uznania postanowić, aby usunąć usługę Portfela Ubisoft z naszej oferty. W takim przypadku:

- możemy dostarczyć Państwu zawiadomienie z wystarczającym wyprzedzeniem, aby mogli Państwo wykorzystać pozostałe Środki Portfela Ubisoft oraz Nagrody w ramach Portfela Ubisoft,
- możemy zapobiec zasilaniu przez Państwa Portfela Ubisoft środkami, i
- zapewnimy Państwu zwrot kosztów za pozostałe Środki Portfela Ubisoft (ale nie za pozostałe Nagrody w ramach Portfela Ubisoft) po wejściu w życie rozwiązania porozumienia, ale tylko jeśli wymaga tego prawo.

10. Kwestie bezpieczeństwa i możliwych oszustw.

Należy pamiętać, że będą Państwo ponosić odpowiedzialność za wszystkie transakcje przeprowadzone z wykorzystaniem Państwa Konta lub Portfela Ubisoft. Obejmuje to wszelkie transakcje mające na celu zasilenie Portfela Ubisoft środkami, a także wszelkie transakcje polegające na zakupie produktów w naszych sklepach za pomocą Salda Portfela Ubisoft. Zdecydowanie odradzamy podawanie komukolwiek danych osobowych lub danych Konta (w tym hasła). Jeśli podejrzewają Państwo, że doszło do włamania do Portfela Ubisoft lub błędu transakcji z użyciem Portfela Ubisoft, prosimy o niezwłoczne powiadomienie nas o tym za pomocą strony <https://www.ubisoft.com/help>. Jeśli mają Państwo dowody na to, że Państwa Konto zostało skradzione lub korzystała z niego nieupoważniona osoba trzecia, wówczas nasi pracownicy zajmą się dalszym zbadaniem sprawy. Państwa Konto lub Portfel Ubisoft zostaną zawieszone i nie będą Państwo mieć dostępu do Salda Portfela Ubisoft ani możliwości używania go.

11. Co jeszcze powinni Państwo wiedzieć?

11.1 Konserwacja

Należy pamiętać, że Portfel Ubisoft może być czasami niedostępny lub przechodzić konserwację. W tym czasie nie będą Państwo mogli zasilić środkami swojego Portfela Ubisoft i/lub dokonać zakupu produktów w naszych sklepach za pomocą Salda Portfela Ubisoft.

11.2 Tytuły i nagłówki

Tytuły i nagłówki mają jedynie charakter pomocniczy i nie będą mieć wpływu na znaczenie lub interpretację przepisów niniejszych Warunków Portfela Ubisoft.

11.3 Klauzula salwatoryjna

Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszych Warunków Portfela Ubisoft będzie w dowolnym zakresie nieważne, nielegalne lub niewykonalne, wówczas takie postanowienie zostanie wyłączone zgodnie z zakresem takiej nieważności, nielegalności lub niewykonalności, zaś pozostałe postanowienia pozostaną w pełni mocy i z pełnym skutkiem prawnym.

11.4 Niezbywalność praw

Jeśli którakolwiek ze stron nie wykorzysta swoich praw wynikających z niniejszych Warunków Portfela Ubisoft na skutek braku działania lub zaniedbania, nie będzie to oznaczać zrzeczenia się przez Państwa lub nas wszystkich przysługujących Państwu lub nam praw.

11.5 Siła wyższa

Nie będziemy ponosić odpowiedzialności za okoliczności pozostające poza naszą kontrolą, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z obowiązującego prawa.

11.6 Dane osobowe

Ubisoft będzie przetwarzać Państwa dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi danych osobowych, a szczególnie zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) o ochronie danych osobowych 2016/679 (RODO) i Ustawą o prywatności konsumentów stanu Kalifornia (California Consumer Privacy Act, CCPA) w celu umożliwienia Państwu korzystania z Portfela Ubisoft. Aby dowiedzieć się więcej o przetwarzaniu Państwa danych oraz egzekwowaniu Państwa praw, prosimy o zapoznanie się z [Polityką prywatności Ubisoft](#).

11.7 Poprawki do Warunków Portfela Ubisoft

Zastrzegamy sobie prawo do tymczasowej lub stałej modyfikacji wszystkich lub części niniejszych Warunków Portfela Ubisoft w dowolnym momencie i według naszego uznania. Warunki Portfela Ubisoft, mające zastosowanie do Państwa zakupu, to te obowiązujące w momencie tego zakupu. Kiedy dodają Państwo środki do Portfela Ubisoft lub dokonują zakupu produktu w jednym z naszych sklepów za pomocą Salda Portfela Ubisoft po raz pierwszy po wprowadzeniu zmian dotyczących niniejszych Warunków Portfela Ubisoft, tym samym wyrażają Państwo swoją akceptację zmienionych Warunków Portfela Ubisoft.

11.8 Prawo właściwe i jurysdykcja

Niniejsze Warunki Portfela Ubisoft będą podlegać prawu Anglii i Walii, wyłącznej jurysdykcji sądów Anglii i Walii (na co wyrażają Państwo wyraźną zgodę) w przypadku wszelkich skarg lub sporów z nami, wynikających z naszych wzajemnych stosunków, Państwa Kont(a) lub korzystania przez Państwa z naszych Usług lub z usług z nimi powiązanych. Ponadto Państwa postępowanie będzie podlegać prawu regionalnemu, federalnemu, krajowemu i międzynarodowemu, jak wspomniano powyżej.

11.9 Dane kontaktowe

W przypadku pytań związanych z usługą Portfela Ubisoft prosimy o odwiedzenie naszej strony poświęconej najczęściej zadawanym pytaniom (FAQ) dostępnej pod adresem <https://www.ubisoft.com/help?article=000079594>. Zawierają one więcej szczegółów, wliczając w to informacje dotyczące aktywacji Portfela Ubisoft, zasilania Portfela Ubisoft środkami, bieżąco

obowiązujące limity, a także odpowiadają na rozmaite pytania, np. jak uzyskać dostęp do historii zamówień lub jak znaleźć ostatnie dodane Środki Portfela Ubisoft i Nagrody w ramach Portfela Ubisoft oraz Saldo Portfela Ubisoft.

Jeśli część poświęcona najczęściej zadawanym pytaniom (FAQ) nie zawiera odpowiedzi na Państwa pytania, prosimy o kontakt za pośrednictwem strony <https://www.ubisoft.com/help/>.